

SOLICITUDES DE CONCESIONES ARANCELARIAS FORMULADAS POR COLOMBIA A NORUEGA
DENTRO DEL PROGRAMA DE LAS NEGOCIACIONES MULTILATERALES PARA ADHESION DE
NUEVOS MIEMBROS AL ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES ADUANEROS Y COMERCIO.-

Producto	Numeral de la Tarifa de Aduanas de Nicaragua.	Gravamen de la Tarifa de Aduanas de Nicaragua.	Gravamen solicitado.
Bananos y plátanos	212	kilo 0.05	Libre
Café sin tostar	369	kilo 0.30	Libre
Café tostado	ex 371	kilo 0.50	0.30
Platino en bruto	ex 516	Libre	Libre
Aceites de petróleo en bruto o purificado para el alumbrado, aceites para quemar y para la producción de fuerza motriz, y nafta de petróleo (bencina)	ex 651	Libre	Libre
Pieles y cueros, sin pelo, distintos de los del numeral 770, curtidos y que pesen más de 1 kilogramo cada uno	771	Kilo 0.30	0.30
Esmeraldas sin montar..	ex 816 ?	?	Libre
Tabaco en hojas sin preparar	861	kilo 2.25	2.25
Tabaco en hojas preparadas con salsa	862	kilo 2.25	2.25
Cigarros	ex 865	kilo 6.00	3.00

NOTA : Las solicitudes anteriores incluyen la eliminación de cualquier impuesto adicional de Aduana y de todo otro gravamen a la importación de los productos materia de ellas.

List of products on which Norway
requests tariff concessions by Colombia.

Tariff item	Commodity	Rate of duty (pesos per kilog.)	Requested rate.
44	Cod, salted and dried (klipfish)	0.30	0.10
45	Brisling- and herring- sardines, kippered herrings, shrimps, in tins	0.30	0.10
48	Fishglue	0.40	0.20
90	Nitrate of potash	Free	Binding
166	Hardboards	0.12	0.06
170	Newsprint	Free	Binding
171	Writing paper, woodfree	0.04	Binding
173 c	Wallboards, porous and semi-hard	0.02	Binding
406	Fish-hooks	0.30	Binding
624	Cod liver oil	0.02	Binding
650	Ammonia, anhydrous, and inert gases, compressed	0.10	0.05
664	Bicarbonate of ammonia	0.05	Binding
675	Carbide of calcium	0.05	0.025
745 A	Whale oil, hardened	0.10	0.05

RESPUESTA DE LA REPUBLICA DE COLOMBIA A LAS
SOLICITUDES FORMULADAS POR NORUEGA

NUMERALES ACTUAL INTERNAC.		DESCRIPCION	OFERTA COLOM- BIANA \$ POR K. BTO.
44		Bacalao, salado y seco.	
	20	Pescados simplemente salados, se- cados o ahumados. Nota. Estan ex- cluidos de la posicion 20 los - pescados importados en cajas, ta- rros o recipientes herméticamente cerrados.....	\$ 0.45
Ex-45	(1)	Sardina noruega y arenque, camaro- nes, en latas.	
	120	Pescados preparados o conservados distintos de los mencionados en - la posicion 20. a) En cajas, tarros o recipien- tes cerrados.....	0.53
48-Ex	(2)	Cola de pescado, colapiscas.	
	329	Colas de origen animal. a) De pescado.....	0.90
89		Nitrato de potasio.	
	345	Abonos potasicos.....	En considera- cion.
166	(1)	Carton duro. Cartones distintos - de los mencionados en el numeral 165.	
	417	Carton en rollos u hojas sin tra- bajo ulterior: b) carton fieltro..... c) carton "duplex" y "triplex" formado por varias capas de pasta de diferentes calida- des, simplemente reunidas - por compresion..... d) carton formado de varias ho- jas de papel pegadas unas a otras, como carton bristol y semejantes..... e) otro carton no especificado ni incluido en otra parte...	0.08 0.12 0.14 0.15

418	Carton en rollos u hojas, con trabajo ulterior:	
	a) Lustrado.....	0.18
	b) Carton "couche", esmaltado, coloreado, barnizado, dorado, plasteado, metalizado, jaspeado, impreso o con dibujos impresos & o recubierto con papel de la misma manera preparado.....	0.20
	c) Carton de pergamino y sus imitaciones.....	0.25
	d) Cartones ondulados o corrugados	0.12
	e) Otros no especificados ni incluidos en otra parte del arancel.....	0.25

170 (3) Papel para periodicos.

419	Papel en rollos o en hojas, sin trabajo ulterior, que pese mas de 30 gramos por metro cuadrado:	
	e) Papel periodico.....	0.03

171 (1) Papel de un solo color para imprenta, con marca de agua o sin ella, papeles para escribir o dibujar y papeles esmaltados, en hojas o rollos, cuyas dimensiones no sean menores de 60 x 90 cm. y cuyo precio original en fabrica no exceda de doce pesos oro por cada 100 kilogramos.

419	Papel en rollos o en hojas, sin trabajo ulterior, que pese mas de 30 gramos por metro cuadrado:	
	c) Papel formado de varias capas de pulpa de diferentes calidades - simplemente reunidas por compresion.....	0.10
	d) Papel formado de varias hojas de papel pegadas una a otra, como la cartulina bristol y similares	0.14
	f) Otro papel de color natural, blanco o teñido en la masa, no especificado o incluido en otra parte	0.15

173-c (1) Carton para paredes, poroso y semiduro

417	Carton en rollos u hojas sin trabajo ulterior:	
	c) Carton "duplex" y "triplex" formado por varias capas de pasta de diferentes calidades, simplemente reunidas por compresion.....	0.12

406 Anzuelos.

980	Articulos para la pesca con caña:	
	b) otros.....	0.50
624	Aceite de higado de bacalao	
103	Grasas y aceites de pescados y anima- les marinos aun refinados.	
	b) Aceite de bacalao y de halibut..	0.08
650	217-e) Amoniacco; anhidro y gases inertes com primidos.....	En consid.
664	234-e) Bicarbonato de amonio.....	En consid.
675	265-a) Carburo de calcio.....	En consid.
745-a (4)	Grasa de ballena endurecida.....	No se negoc.

NOTA: Todos los numerales de esta lista tienen, ademas de los indicados, un gravamen de 6% ad-valorem.

- (1) En negociacion con los Estados Unidos.
- (2) Noruega no aparece como proveedor.
- (3) En negociacion con el Canada.
- (4) Vease punto quinto del memorandum adjunto.

NORWEGIAN DELEGATION

Annecy, 30th June 1949.

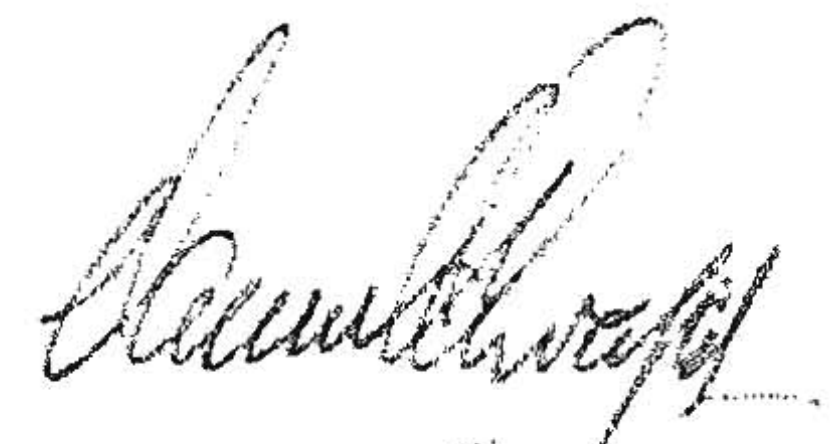
Dear Mr. Wyndham White,

We have the honour to inform you that in a meeting held today between Norway and Colombia the two delegations agreed to the tariff concessions set forth in the lists which are enclosed herewith in triplicate, viz:

- 1) Final list of tariff concessions granted to Norway by Colombia, and
- 2) Final list of tariff concessions granted to Colombia by Norway.

This brings the negotiations between the two delegations to a close.

For Norway: 
Knut Thommessen

For Colombia: 
Manuel Carvajal

Mr. E. Wyndham White,
Executive Secretary,
The Contracting Parties to the
General Agreement on Tariffs and Trade,
A n n e c y .

TARIFF NEGOTIATIONS, 1949

Concessions Granted by Colombia to Norway

Item No. of the
Colombian tariff:

<u>Present</u>	<u>- International</u>	<u>DESCRIPTION OF GOODS</u>	<u>Rate of Duty</u>
44		Codfish, salted or dried	
	20	Salted, dried and smoked fish	\$ 0.45
89		Potassium Nitrate.....	
	345	Potassium fertilizers.....	Free, without 6% ad val.
406		Fishhooks.....	
	980	Equipment for fishing with - rods and fishhooks of all kinds: a) Fishhooks.....	\$ 0.40
624		Cod liver oil.....	
	103	Fish and marine animals fats and oils, including refined - ones: b) Cod liver oil and halibut oil.....	\$ 0.02
650		Gases, even compressed.....	
	217-f	Compressed, liquefied and so- lidified gases: f) Anhydrous ammonia.....	\$ 0.02
664		Ammonium Carbonate and sesqui carbonate.....	
	234-e	Salts of carbonic acid: e) Ammonium carbonate and - bicarbonate.....	\$ 0.06
675		Calcium carbide.....	
	265-a	Carbides: a) Calcium carbide.....	\$ 0.05

Note: In addition to the duties already indicated, all items in this list are subject to 6% ad valorem duty, unless otherwise specified.

S e c r e t .

No. 7

Final list of tariff concessions offered to
Colombia by Norway.

Tariff item 1948/49	C o m m o d i t y	Present actual rates Kr. per kg.	Offered rates Kr. per kg.
214	Bananas and plantains.....	0.05 / 33.1/3%	0.05
378	Coffee, green.....	0.60	Binding
ex 532	Platinum, raw.....	Free	Binding
ex 536	Emeralds, polished, unmounted..	10.-	Binding
ex 668	Petroleum, crude.....	Free	Binding
ex 853	Emeralds, raw, unmounted.....	Free	Binding
ex 883	Tobacco leaf, not sauced, unstemmed.....	4.50	Binding
887	Cigars.....	10.-	Binding

Wm. Thompson